

语|文|基|础|阅|读|丛|书

老人与海

The Old Man and the Sea

美国◎海明威

评析穿插于内文之中
保障阅读思路的连贯性
保证阅读兴趣的持续性



 文匯出版社

The Old Man and the Sea

老人与海

[美国] 海明威



 文匯出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

老人与海/ (美) 海明威 (Hemingway, E.) 著; 秋名等译. ——上海: 文汇出版社, 2012. 9

(语文基础阅读丛书/秋名主编)

ISBN 978 - 7 - 5496 - 0628 - 3

I. ①老… II. ①海… ②秋… III. ①长篇小说—美国—现代 IV. ① I 712. 45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 183121 号

老人与海

作 者: (美) 海明威

责任编辑: 卫中

出版发行:  文匯出版社

上海市威海路 755 号

(邮政编码 200041)

经 销: 全国新华书店

印 刷: 北京毅峰迅捷印刷有限公司

版 次: 2012 年 9 月第 1 版

印 次: 2012 年 9 月第 1 次印刷

开 本: 710mm × 1000mm 1/16

字 数: 111 千字

印 张: 9 印张

印 数: 1 - 10000 册

书 号: ISBN 978 - 7 - 5496 - 0628 - 3

定 价: 10.80 元

阅读指要

作 者：(美) 海明威

成书时间：1952 年

关 键 词：诺贝尔文学奖 迷惘的一代 硬汉子

【走近作者】

欧内斯特·米勒尔·海明威(1899—1961 年)，20 世纪美国小说家，诺贝尔文学奖获得者。

海明威出生于美国芝加哥郊外的一个医生家庭，父亲酷爱打猎、钓鱼等户外活动，母亲喜爱艺术。中学毕业后，海明威在美国西南的堪萨斯《星报》当了6个月的实习记者。这家报馆要求新闻报道简捷明快，这为他日后的简练文风打下了坚实的基础。第一次世界大战期间，海明威应征前往直意大利前线作战，身负重伤。回国修养期间，他开始进一步练习写作。

20 年代是海明威文学创作的早期，他写出了《在我们的时代里》《春潮》《没有女人的男人》和长篇小说《太阳照样升起》《永别了，武器》等作品。这一时期，正值资本主义世界解体和所谓的西方文明堕落，《太阳照样升起》就是写战后一群流落欧洲的青年的生活情景以及他们精神世界的深刻变化，表现了他们的苦闷和迷惘，因此，这部小说被视为“迷惘的一代”的代表作。紧接着，1927 年，他发表了具有凝炼含蓄风格的短篇小说《在异乡》。1936 年，他将在非洲病痛不断的旅行经历辑成短篇小说《乞力马扎罗的雪》。1940 年，海明威发表了以西班牙内战为背景的反法西斯主义的长篇小说《丧钟为谁而鸣》。这部作品是海明威中期创作中思想性最强的作品之一，在相当程度上克服和摆脱了孤独、迷惘与悲泣的情绪，把个人融入到社会中，表现



出为正义事业而献身的崇高精神。

1952年，海明威发表了著名的中篇小说《老人与海》。“一个人并不是生来要被打败的，你尽可以把他消灭掉，可就是打不败他。”这是小说主人公桑提亚哥的生活信念，也是作者要表明思想。通过桑提亚哥的形象，作者热情地赞颂了人类面对艰难困苦时所显示的坚不可摧的精神力量。1954年，海明威凭借《老人与海》这篇小说获得了诺贝尔文学奖。

海明威晚年病魔缠身，精神抑郁，创作力严重下降，曾多次试图自杀。1961年7月2日，蜚声世界文坛的海明威用猎枪结束了自己的生命。整个世界为之震惊。

【写作背景】

《老人与海》出版的1952年，美国正沉浸在朝鲜战争的巨大阴影之中，这部作品不仅代表了一位深恐自己才思已经枯竭的作家富有深意的个人宣言，而且表达了一种梦想已经破灭的美国社会情绪。所以，在孤独和痛苦中，老人桑提亚哥的自我反省传达出的是海明威对于当时美国社会的思考，同时也可以看成是那一个特殊时期整个美国社会的战后心理。

《老人与海》这部小说是根据真人真事写的。海明威移居古巴后，认识了老渔民格雷戈里奥·富恩特斯。1936年，富恩特斯出海很远捕到了一条大鱼，但由于这条鱼太大，在海上拖了太长时间，结果在归程中被鲨鱼袭击，回来时只剩下了一副骨架。这件事当时就给了海明威很深的触动，他觉察到这是很好的小说素材，但却一直没有机会动笔写它。1950年圣诞节后不久，海明威产生了极强的创作欲，于是在古巴哈瓦那郊区的别墅动笔写《老人与海》（初名《现有的海》），到1951年2月23日就完成了初稿，前后仅八周。四月份，海明威把手稿给来古巴访问他的友人们传阅，博得了一致的赞美。

【作品简介】

渔民桑提亚哥老了，运气也糟透了。84天以来，他天天出海，却天天空手而归。他的老伴死了，以前跟他打渔的小男孩马诺林也在父母的强迫下，到其他渔船上去了帮忙了。但是马诺林很敬重老人，每回见老人回来都要帮助他收拾家什。老人的屋子很简陋，空空如也。老人与男孩说着晚上的饭菜（其实并不存在），谈着喜爱的棒球队，将对话日复一日继续下去。马诺林为老人买来晚餐，准备好明日用的鱼饵。老人认为自己虽然年迈，体力不比壮年，但他懂得许多捕鱼的诀窍，而且决心很大，因此他仍是个好渔夫。

老人第85天出海，天气晴朗，海面平静。他向远方划去，决心冲破霉



运，捕一条大鱼。他一面划船，一面与大海、鱼、海鸟交谈，自从男孩离开他以后，他便养成了自言自语的习惯。

老人终于捕到了一条比他想象中还要大的马林鱼。然而，这条鱼不甘心束手就擒，竟拖着小船向海里游去。老人在与鱼的对峙中经受疲惫、左手抽筋、饥饿等多重折磨，但他始终没有放弃与大鱼之间不屈不挠的较量。

第三天，大鱼开始打转儿，这是较量即将结束的迹象。鱼露出水面，老人努力将它拽近些，再拽近些。他忍住一切疼痛，使出全身力气，将鱼叉干净利落地扎进鱼的心脏。大鱼很快在挣扎中死去，老人将它绑在船边，开始返航。

可是，老人的烦恼并未结束，死鱼的血腥味招来了鲨鱼的追踪。它们循着航线游来，大口大口地撕咬着鱼肉。老人奋力杀死了一条鲨鱼，但是鲨鱼下沉时带走了鱼叉，不得已，老人只好用刀子、棍子、船舵与陆续赶来的鲨鱼搏斗。当半夜小船驶进港湾时，昼夜的搏斗已使老人精疲力竭，那条大鱼也只剩下了一副骨架。老人悲哀而寂寞地走回自己简陋的小屋。他已疲惫不堪，趴着身子便沉沉睡去。

第二天早上，马诺林来看望老人，见到他疲倦得熟睡不醒时不禁放声大哭。老人醒来后，孩子给他端上一杯热气腾腾的咖啡。两人相约过几天一起去打鱼，孩子说他还有很多东西要学。大鱼只剩下一副粗大的鱼骨，被当垃圾等待着潮水把它带走。孩子离去后，老人又睡着了，他梦见非洲的狮子。

由于小说中体现了人在“充满暴力与死亡的真实世界中”表现出来的勇气而获得1954年的诺贝尔文学奖，获奖原因是：“因为他精通于叙事艺术，突出地表现在他的近著《老人与海》中，同时也由于他在当代风格中所发挥的影响。”对于这一赞誉，海明威当之无愧。海明威一生的创作在现代文学史上留下了光辉的一页。他以自己的经历披露了当权者的伪善和现实的残酷，表达了美国年轻一代的迷惘情绪。作品洋溢着对劳动人民的热爱，在探索艺术创作的过程中，使现实主义文学获得了新的光彩。

【主题思想】

首先，这是一首英雄主义的赞歌。小说通过描写主人公桑提亚哥与鲨鱼顽强搏斗的故事，表现了奋发昂扬、不怕失败、永不言弃的精神，它告诫我们：人生中无论遇到何种困难与挫折，都不要轻言放弃。其次，小说反映了适者生存的主题思想。自然界里，物竞天择，适者生存。作品反映了自然界普遍存在的食物链：茫茫大海，老人与大马林鱼相遇，老人打败大马林鱼，大马林鱼成为老人的战利品；而桑提亚哥与鲨鱼群相遇时，却被鲨鱼群打败，



大马林鱼被咬得只剩下骨架。此外，作品还反映了自我求证的思想。桑提亚哥认识到他生来就是打渔的，在没有打到鱼的第八十五天，他毅然决定驶向远方，用钓大鱼证明自己是个杰出的渔夫，为此，他几乎付出了生命的代价。

“人不是为失败而生的，一个人可以被毁灭，但不能被打败。”这句话具有积极向上的思想意义：即使面对的是不可征服的大自然，也绝不屈服。不放弃，坚持到底从而获得精神上的胜利。虽然结果是失败的，但在奋斗的过程中，我们可以看到一个人如何成为一个顶天立地的大丈夫。小说赞美和讴歌了不服输的“硬汉子”精神。

【艺术特色】

桑提亚哥是海明威所崇尚的完美的人的代表。他坚强、宽厚、仁慈、充满爱心，即使在人生的角斗场上失败了，面对不可逆转的命运，他仍然是精神上的强者——“硬汉子”。“硬汉子”是海明威作品中经常表现的主题，也是作品中经常出现的人物形象。他们在面对巨大的压力和厄运时，坚强不屈，勇往直前，甚至视死如归。他们尽管失败了，却保持了人的尊严和勇气，展示了胜利者的风度。

海明威自己认为《老人与海》这篇小说“是这一辈子所能写的最好的一部作品”。小说具有鲜明的写作风格——简洁。

1. 结构上的单纯性，人物少到不能再少，情节不枝不蔓，主人公性格单一而鲜明。小说中直接出场的人物只有老渔夫桑提亚哥一个，情节也主要是围绕大马林鱼的捕获以及因此而引来的与鲨鱼之间的搏斗，可谓单纯而集中。海明威曾经对《老人与海》的原稿进行了两百多次的校阅，正如他自己所说：“《老人与海》本来可以写成一千多页那么长，小说里有村庄中的每个人物，以及他们怎么谋生，怎样出生，受教育，生孩子等一切过程……”，然而他砍去了所有的冗言赘语，删去了别人所写过的东西，省略了解释、讨论，甚至议论的部分，剪去了一切花花绿绿的比喻，清除了毫无生气的文章俗套，使小说单纯而集中。

2. 避免使用过多的描写手法，避免过多地使用形容词，特别是华丽的辞藻，尽量采用直截了当的叙述和生动鲜明的对话，因此，句子简短，语汇准确生动。在塑造桑提亚哥这一形象时，他的笔力主要集中在真实而生动地再现老人与鲨鱼搏斗的场景上。鲨鱼的来势凶猛，老人的沉着迎战，机敏矫捷，都写得生动逼真。如写鲨鱼出现的情形，“当那一大片腥红的血往一英里深的海里下沉并扩散的时候，把它从水底深处吸引上来了。它的速度是那么快，



全然不顾一切，竟然冲破了深蓝色的水面，来到了阳光里”，没有一个描写鲨鱼的比喻句和形容词，但它的凶猛、快捷和形势的紧迫却立刻展示在读者面前，清新洗练的叙述文字和反复锤炼的日常用语，使人读来有身临其境之感。

3. 采用鲜明生动的动作描写和简洁的对话。海明威善于从感觉、视觉、触觉等方面刻画形象，将作者、形象与读者的距离缩至最短，而且很少直接表露感情，他总是把它们凝结在简单、迅速的动作中，蕴涵在自然的行文或者简洁的对话中，由读者自己去体会。如写鲨鱼撕咬大鱼的场面：“鲨鱼的头探出水面，背部正在出水，老人听见那条大鱼的皮肉被撕裂的声音。”这种描写本来都是老人的所见所闻，但读者读来便会油然而生出同样的感觉——同惊惧，同紧张，同喜悦。海明威“打定主意放手让读者去如实地吸取印象”，而“不挤到对象与读者之间去碍事”，他要让对象与读者直接沟通，这也是这篇小说的场景描写如此震撼人心的一个重要原因。

4. 着力追求一种含蓄、凝练的意境。初读海明威的作品，似乎一目了然，但细心阅读，又不免感到寓意深远。他曾经以冰山来比喻创作，说创作要像海上的冰山，八分之一露在上面，八分之七应该隐含在水下。露出水面的是形象，隐藏在水下的是思想感情，形象越集中鲜明，感情越深沉含蓄。

【主要人物形象分析】

桑提亚哥——海明威塑造的最后一位悲剧英雄，也是他一生塑造的“硬汉子”性格的最后总结。贫穷又不走运的老渔夫桑提亚哥的命运是悲哀的，然而他却又是一个失败的英雄——“打不败的失败者”。海明威的“硬汉子”品格像精灵一样铮铮依附在桑提亚哥这一人物形象上，这便是海明威式“硬汉子”精神的写照，他不管有意还是无意，不管是自觉亦或不自觉，都作为海明威“冰山原则”的有力体现。

桑提亚哥是一个独自在湾流中的一条小船上打渔的老头。生活和岁月给老人的折磨，令他“消瘦而憔悴，脖颈上堆满了很深的皱纹”，“他身上的一切都显得老迈”了，可是他的那双眼睛“像海水一般蓝，流露出愉快和不肯认输的神色”。作品一开始时，老人正“倒了血霉”。整整84天，他连一条鱼都没有捕到，这对一个以打渔为生的渔夫来说，那真是再倒霉不过了。就连跟他在一起很长时间的一个孩子，也不得不在第40天离开了他。

马诺林——“硬汉子”性格的最佳补充。“运气使我有了一个好老头儿和一个好孩子，而近来作家们已经忘记还有这些事情”，海明威在谈到小说成功的因素之时，曾颇为自得地将小男孩与老人相提并论，由此可见，小男孩



马诺林在《老人与海》中起着不可或缺的作用。然而小说的真实素材《在蓝色的海洋上》这篇通讯里并没有小男孩这个人，小说中他却占了不少篇幅，这便是海明威的艺术创意与匠心所在，要研究《老人与海》的象征因素，小男孩马诺林显然值得读者与批评家们仔细推敲了。

小男孩是从5岁起跟老人上船学习捕鱼的，他从老人那里学到的不仅是捕鱼的本领，还有自尊自强的精神，并懂得生活的艰辛与男人的责任。稚嫩的肩膀早已习惯了清早就得出门打渔的生活磨砺，纵然是走路还打瞌睡，仍然说“男子汉就应该这样”，铿锵有力、落地有声的言语充分地展示了“海明威式的硬汉子”精神，这也从另一个侧面反映了老人的性格特征。

【众说作家作品】

《老人与海》是一首田园诗，大海就是大海，不是拜伦式的，不是麦尔维尔式的，好比荷马的手笔：行文又沉着又动人，犹如荷马的诗。真正的艺术家既不象征化，也不寓言化——海明威是一位真正的艺术家——但是任何一部真正的艺术品都能散发出象征和寓言的意味，这一部短小但并不渺小的杰作也是如此。

——美国艺术史家/贝瑞孙

海明威有着一种强烈的愿望，他试图把自己对事物的看法强加于我们，以便塑造出一种硬汉的形象……当他在梦幻中向往胜利时，那就必定会出现完全的胜利、伟大的战斗和圆满的结局。

——美国作家/索尔·贝娄

【妙语佳句】

❖ 每一天都是一个新的开始，走运当然是好，不过我情愿做到万事俱备。这样，运气来的时候，就不会慌张了。

❖ 陆地上空的云块这时像山般耸立着，海岸只剩下一条绿色的线，背后是些灰青色的小山。海水此刻呈深蓝色，深得发紫了。

❖ 如果我就是这条鱼，他想，会使出它所有的力量，而要对付的仅仅是我的意志和我的智慧。

❖ “不过人不是为失败而生的，”他说，“一个人可以被毁灭，但不能给打败。”

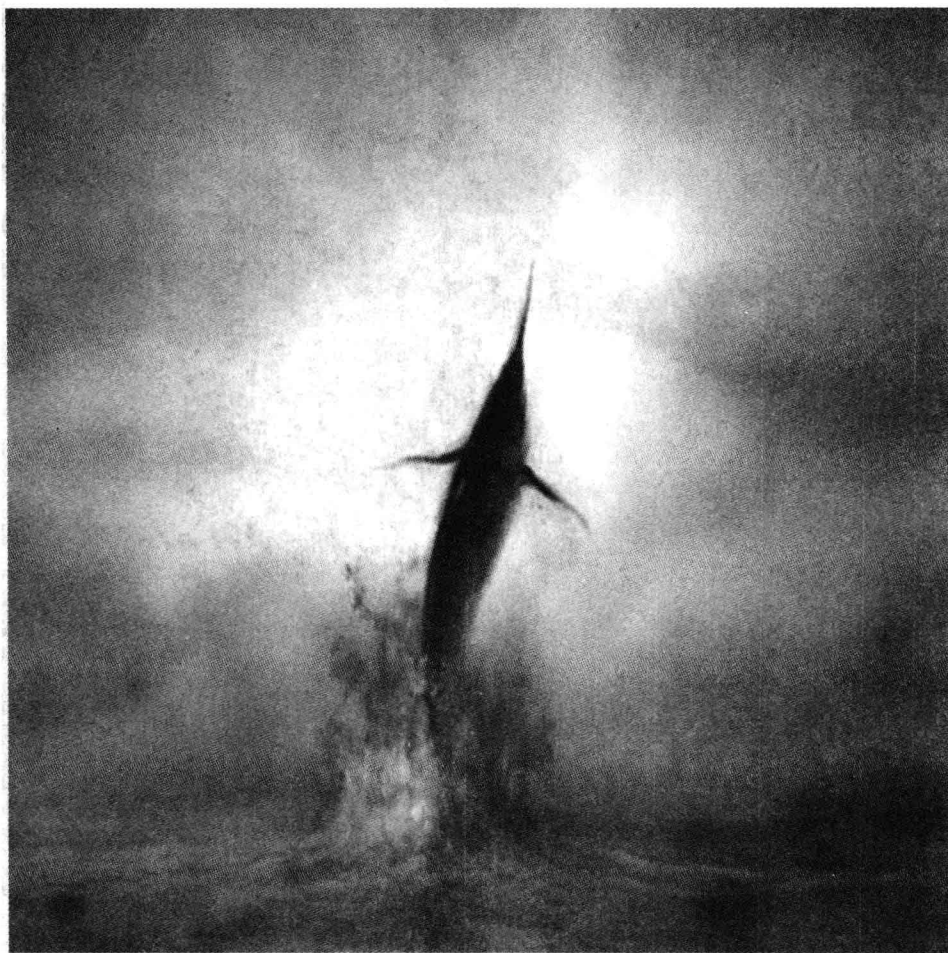
❖ 你应该带来的东西多着哪，他想，但是你没有带来啊，老家伙。现在可不是想你什么东西没有带的时候，想想你手头现有的东西还能做什么事儿吧。



目 录

阅读指要	(1)
老人与海	(1)
老渔夫桑提亚哥	(3)
在黎明前出海	(16)
大海不寂寞	(21)
大鱼上钩	(26)
人鱼对抗	(33)
最后的胜利	(46)
与鲨鱼搏斗	(56)
不打败的老人	(68)
海明威短篇小说选读	(73)
没有被斗败的人	(74)
乞力马扎罗的雪	(104)
在异乡	(129)

老人与海





老渔夫桑提亚哥

阅读提示

对于一个84天一无所获，84次失望而归的老渔夫来说，最需要的是什​​么？真切的同情还是默默和鼓励？作品通过桑提亚哥和马诺林之间的对话，表现出小男孩对老人真切的关怀和鼓励，这也是老人坚持下去的一大动力。

有这样一个老人，独自在湾流^①中一条小船上打渔。至今已过去了84天，他仍一无所获，连一条小鱼也没有打着。【作者一开始就设置了一个悬念：老人一连84天连一条小鱼也没捕到，他准备第85天继续捕鱼，那么，他能否捕到一条大鱼？只有最后读完作品你才会得到答案。】

前40天里，有个男孩跟他在一起。可是，过了40天还没捕到一条鱼，男孩的父母对他说，老人现在定是十足地“倒了血霉”，这也就是说，倒霉到了极点。男孩只好听从了他们的劝告，上了另外一条船，头一个星期就捕到了三条好鱼。

男孩看见老人每天划着空船回来，心里感到很难受，所以，他总是走下岸去，帮老人拿卷起的钓索，或者鱼钩和鱼叉，还有绕在桅杆上的帆。那些历经风吹日晒的帆上已经用面粉袋打了好多补丁，收拢后看起来像是一面标志着永远失败的旗子。

老人看上去消瘦而憔悴，脖颈上堆满了很深的皱纹。他的腮帮上长满了褐斑，那是太阳在热带海面上反射的光线所引起的良性皮肤病变。褐斑从他

① 指墨西哥湾暖流，简称湾流，是大西洋上重要的洋流。起源于墨西哥湾，经过佛罗里达海峡沿着美国的东部海域与加拿大纽芬兰省向北，最后跨越北大西洋通往北极海。湾流具有流速强、流量大、流幅狭窄、流路蜿蜒、流域广阔、高温、高盐、透明度大等特征。这股暖流的温度比两旁的海水至少高8度，表层最宽处达到150公里，海水呈深蓝色，是鱼类群集的地方。主人公桑提亚哥是距古巴首都哈瓦那东11公里的科希马尔海港的渔夫，经常驶进湾流捕鱼。

脸的两侧一直往上延伸，几乎占满了整个脸。他的双手由于常用绳索拉大鱼，留下了许多很深的伤疤。这些伤疤都是老疤，干裂而粗糙，它们像沙漠中被侵蚀的岩石一般古老。【作者用简洁的语言来刻画桑提亚哥的形象，体现出老人生活的艰辛。】他身上的一切都显得老迈，除了那双眼睛，它们像海水一般蓝，流露出愉快和不肯认输的神色。【表现了老人坚韧不拔的性格及面对失败从不认输的良好心态，为文章的后续发展作铺垫。】

“桑提亚哥，”他们俩从小船停泊的地方爬上岸时，男孩对他说，“我又能陪你出海了，我家挣到了一点儿钱。”

老人教会了这男孩捕鱼，男孩爱他。



“不，”老人说，“你遇上了一条交好运的船，还是跟他们一道出海打大鱼吧。”

“我还是想跟着你。你忘了吗？有一回，我们87天打不到一条鱼，可在接下来的三个星期里，我们每天都能逮住大鱼。”

“我当然记得，”老人说，“我知道你不是因为不信任才离开我的。”

“是爸爸叫我跟那条船的。我是他儿子，只有听爸爸的话。”

“我明白，”老人说，“理所当然的。”

“他对你没多大的信心。”

“是啊，”老人说，“可咱们得有信心，对吗？”

“对，”男孩说，“我请你到露台饭店^①去喝杯啤酒，然后我帮你一起把捕鱼的家什带回去，好不好？”

“那敢情好，”老人说，“咱们俩谁跟谁呀，怎么样都行。”

他们坐在饭店的露台上，不少渔夫拿老人开玩笑，老人并不生气。另外一些上了些年纪的渔夫望着他，知道他已经好长时间没有打到鱼了，都很同情他。不过他们并没有表现出来，只是斯文地谈起海流，谈起他们把钓索送到海面下有多深，天气一贯多么好，谈起他们见到的新鲜趣事。【对于同行的嘲笑和冷漠，老人并不在意，而是微笑面对，显现其心胸的宽广。】

当天打渔得手的渔夫们都已回来，他们把打到的大马林鱼剖开，整片儿平放在两块木板上，每块木板由四个人抬着，摇摇晃晃地送到收鱼站，在那里等冷藏车来把它们运往哈瓦那的市场。逮到鲨鱼的人也已把它们送到海湾另一边的鲨鱼加工厂去了，在那里把鱼吊起来，除去肝脏，割掉鱼鳍，剥去外皮，把鱼肉切成条状，以备腌制。

刮东风的时候，从鲨鱼加工厂那边飘来一股难闻的气味，但今天只有淡淡的一丝，因为这时候风转向了北方。

此时阳光明媚，在饭店里待着挺舒服的。

“桑提亚哥。”男孩说。

“哦。”老人回答。他正捧着酒杯，回忆以前的事儿。

“要我去弄点沙丁鱼来给你明天用吗？”

① 科希马尔海港的一个饭店，是渔夫出海回来的常去之地。



“不用了。打棒球去吧。我划得动船，罗赫略会给我撒网的。”

“我很想去。即使不能陪你打渔，多少也能为你做点事。”

“你瞧，你已经请我喝了杯啤酒，”老人说，“说明你已经长大啦。”

“你第一次带我出海打渔的时候，我有多大？”

“5岁，那天我把一条活蹦乱跳的鱼拖上船去，它的力气真大，差一点把船撞得粉碎，你也差一点给送了命。还记得吗？”

“我记得鱼尾巴砰砰地拍打着，船上的座板都给打断了，我还记得你用棍子打鱼的声音。你把我朝船头猛推，那儿搁着湿漉漉的钓索卷儿，我感到整条船在颤抖，听着你啪啪地用棍子打鱼的声音，像在砍一棵树，还记得我浑身上下都是甜丝丝的血腥味儿。”

“你当真记得那回事儿，还是我后来跟你说过？”

“打从我们头一回一起出海时起，所有的事情我都记得清清楚楚。”

老人用他那双常遭日晒而目光坚定的眼睛望着孩子，眼神中充满了信任
和慈爱。【男孩从5岁开始跟随老人一起打渔，老人对他的关怀无微不至，两人之间的情愫既像亲人又像朋友。】

“如果你是我自己的孩子，我一定会带你出去闯一下，”他说，“可你是你爸爸和你妈妈的孩子，你搭的又是一条交上了好运的船。”

“我去弄沙丁鱼来好吗？我还知道上哪儿去弄四份大鱼饵来。”

“我今天还有剩下的，我把它们放在匣子里腌了。”

“那我给你弄四条新鲜的来吧。”

“一条就够。”老人说。他的希望和信心从没消失过，空气又像微风初起时那么清新了。

“那我弄两条好了。”男孩说。

“就两条吧，”老人同意了，“你不是去偷的吧？”

“我倒愿意去偷，”男孩说，“可是我要自己拿网去捞。”

“谢谢你了。”老人说。他心地单纯，不去捉摸自己什么时候达到这样谦卑的地步。可是他知道这并不丢脸，也无损于自己的自尊心。

“看这海流，明儿准是个好日子。”他说。

“你打算上哪儿？”男孩问。

“远方，等转了风向再回来。我想天亮前就出发。”



“我要想法叫船主人也驶到远方，”男孩说，“这样，如果你确实钓到了大鱼，我们可以赶去帮你的忙。”【体现了两人之间深厚的友谊，老人与男孩之间的友情也使桑提亚哥的“硬汉子”形象多了一丝人情味。】

“他可不会愿意驶到很远的地方。”

“是啊，”男孩说，“不过我会看见一些他看不见的东西，所以在海上他就要听我的。比如说有只鸟儿在空中盘旋，我就会叫他赶去追鲱鳅^①，这样我就有办法让他把船开远一点。”

“他眼睛这么不好吗？”

“简直是个瞎子。”

“这可怪了。”老人说，“没听说过捕海龟啊，这玩意才伤眼睛哪。”

“你在莫斯基托海岸^②外捕了好多年海龟，你的眼力还是挺好的嘛。”

“我是个不同寻常的老头儿。”【自信是他坦然面对挫折的法宝。】

“不过你现在还有力气对付一条真正的大鱼吗？”

“我想还有。再说有不少窍门可用呢。”

“我们把家什拿回家去吧，”男孩说，“放好这些，我就可以拿鱼网去逮沙丁鱼了。”

他们从船上拿起打渔的家什。老人把桅杆扛上肩头，男孩拿着内放编得很紧密的褐色钓索卷儿的木箱、鱼钩和带杆子的鱼叉。盛鱼饵的匣子给藏在小船的船梢下面，那儿还有一根大棍子，在大鱼被拖到船边时可以用来收服它们。谁也不会来偷老人的东西，不过还是把桅杆和那些粗钓索带回家去的好，因为露水对这些东西不利。再说，尽管老人深信当地不会有人来偷他的东西，但他认为，把鱼钩和鱼叉留在船上实在是一种不必要的引诱。

他们顺着大路一起走到老人的窝棚，从敞开的门走进去。老人把绕着帆的桅杆靠在墙上，男孩把木箱和其他家什搁在它的旁边。桅杆的长度和这窝棚的高度差不多。窝棚用大椰子树的叫做“海鸟粪”的坚韧的苞壳做成，里面有一张床、一张桌子、一把椅子和泥地上一处用木炭烧饭的地方。

在用纤维结实的“海鸟粪”展平了叠盖而成的褐色墙壁上，有一幅彩色

① 俗名三保公鱼、白虎、鬼头刀等，是一种食用鱼。

② 位于中美洲尼加拉瓜的东部，是滨墨西哥湾的低洼的海岸地带，长满了灌木林。为印第安人中的莫斯基托族居住的地方，因此得名。

